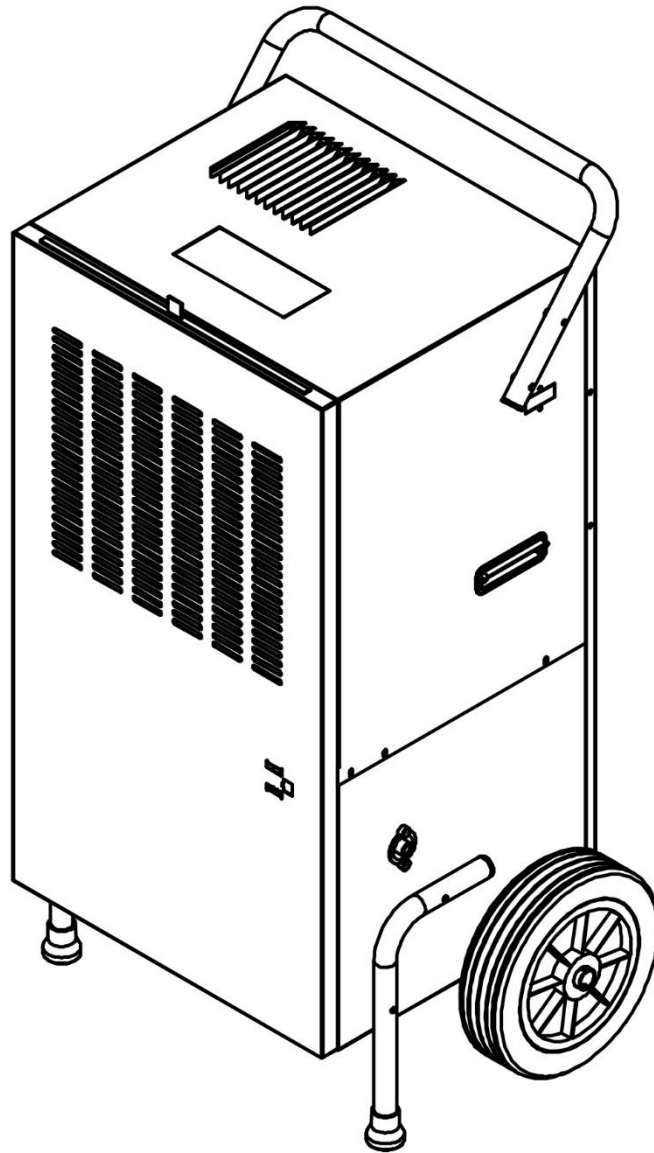


## Byggnadstork WDH-1200HT



Kära kund,

Du har valt en produkt av hög kvalitet. För att du ska få mycket glädje av denna produkt, har vi några fler tips:

### **Efter transport:**

Eftersom enheten drivs med ett kylmedel kan felaktig transport ibland inträffa, trots de noggranna anvisningarna på förpackningen. Vi ber dig därför att låta den stå upprätt i minst en timme innan du använder den för första gången, så att kylvätskan i enheten kan sätta sig igen.

### **Om det uppstår problem:**

Vi hoppas att enheten uppfyller dina förväntningar! Om det trots bästa möjliga vård skulle finnas anledning till klagomål, vänligen kontakta oss kort, eftersom vi är mycket angelägna om att du ska vara nöjd och vill reda ut eventuella missförstånd.

### **Under den första operationen:**

Se till att kondensatet (vattnet) kan rinna av obehindrat eller att slanganslutningen är korrekt monterad! Om detta inte följs kan kondensvatten från byggnadens torktumlare (upp till 120 liter per dag) orsaka skador på rummet!

## Rumsfuktighet och avfuktningseffektivitet:

Om du vill kontrollera rummets luftfuktighet och dess avfuktningseffektivitet med din fuktmätare (hygrometer) bör du undvika att fästa fuktmätaren på en vägg, eftersom detta förvränger den verkliga luftfuktigheten i rumsluften. Se även förklaringarna under Felsökning!

## Viktiga säkerhetsanvisningar:

- Övervaka torktumlaren i byggnaden när barn är i närheten av enheten!
- Akta dig för elektricitet, gå aldrig och för aldrig in föremål i apparaten!
- Placera inga föremål på torktumlaren!
- Blockera inte apparatens avgas- och insugningsgaller och se till att det finns tillräckligt med utrymme runt fläkten!
- Se till att lufttillförseln till apparaten är tillräcklig, annars kan det leda till minskad prestanda och i värsta fall till överhettning och/eller brand! Håll alltid ett avstånd på ca 20 cm från väggen för att undvika eventuell överhettning av enheten ! Använd inte i lufttäta rum !
- Endast kvalificerad personal eller elektriker får öppna enheten eller utföra reparationer!
- Se till att fukt inte kommer in i enheten och att den inte kommer i kontakt med den!
- Använd endast den rekommenderade spänningen (220V - 240V / 50Hz) för att använda apparaten!
- Se till att nätkabeln är avrullad (lossad) innan du ansluter den till uttaget!
- Kontrollera att kontakten är ren och korrekt ansluten till uttaget innan du använder apparaten!
- Använd inte flera uttag för att driva torktumlaren i byggnaden!
- Se till att lättantändliga ämnen (t.ex. gas/olja etc.) aldrig befinner sig i närheten av apparaten!
- Använd inte insektspray, olja eller färg etc. i närheten av torktumlaren i byggnaden. Detta kan leda till skador på enheten eller till och med till brand!
- Om du inte använder apparaten under en längre tid ska du stänga av den och dra ut nätkontakten!
- Dra inte ut kontakten genom att dra i strömkabeln!
- Håll enheten borta från värmekällor och undvik direkt solljus!
- Håll och transportera alltid enheten i rätt läge! Vänd aldrig enheten upp och ner!
- Se till att enheten är jordad!

Stäng omedelbart av apparaten och koppla bort den från elnätet om något verkar vara fel!!!! Kontakta i så fall en specialist och försök inte att reparera apparaten själv !!!!

**Exempel:** Fläkten fungerar inte under drift, säkringen har gått, det luktar konstigt eller kompressorn låter högt.

## Viktiga anvisningar för drift och säkerhet av köldmediet R454C i denna enhet:

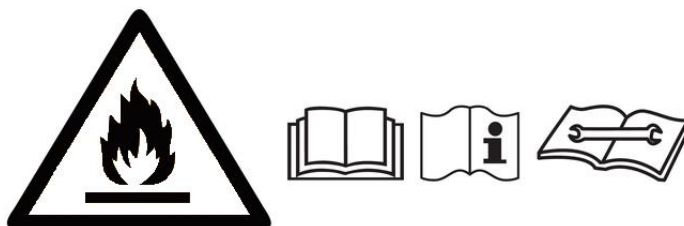
(Läs dessa anvisningar noggrant och följ dem innan du använder apparaten!)

- Aggregatet drivs med köldmediet R454C. Köldmediet är brandfarligt och explosivt om säkerhetsanvisningarna inte följs!
- Köldmediet R454C uppfyller de europeiska miljödirektiven!
- Apparaten får inte förvaras eller användas i ett rum med förbrännings-/uppvärmningsapparater eller öppen eld!
- Skydda enheten och särskilt de delar som är installerade inuti från skador eller eld/värme!
- Observera att köldmediet är luktfritt och att ett läckage därför inte omedelbart kan upptäckas genom en begynnande lukt!
- Om köldmedium läcker ut kan det antändas eller explodera, särskilt i dåligt ventilerade rum i samband med hög värme, gnistor eller lågor!
- Se till att avluftslutningen alltid är säkrat och inte hindras av andra föremål!
- Installation, drift och förvaring av enheten måste ske i ett rum med en minsta storlek på 4 m<sup>2</sup>!
- Packa apparaten omsorgsfullt när den inte används och skydda den från skador!
- Vid rengöring ska du följa tillverkarens anvisningar och inte använda några extra värmekällor för att eventuellt påskynda avfrostningen av apparaten!
- Arbeta aldrig själv på kylkretsen eller på delar som innehåller kylvätska!

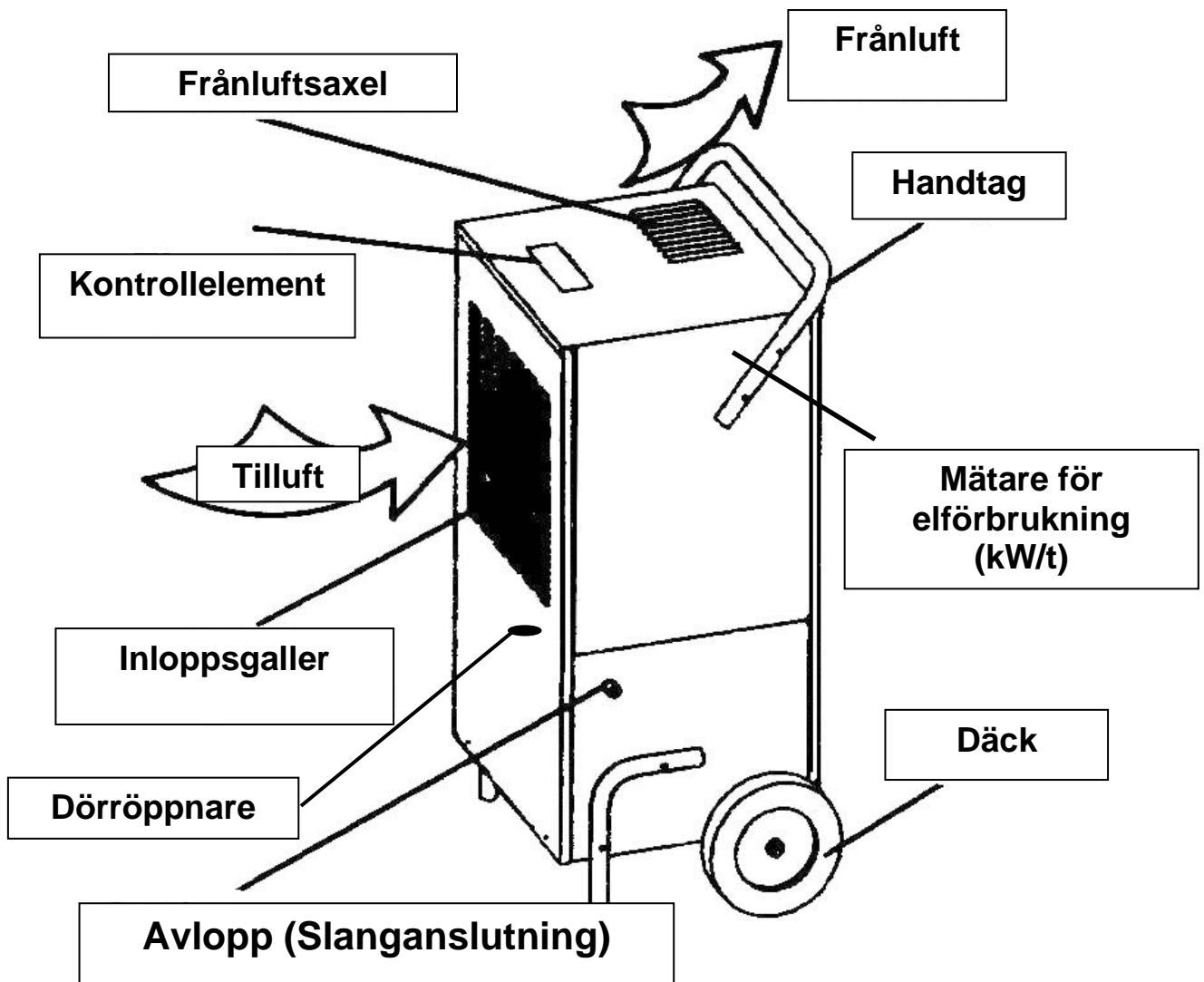
**Den här enheten har delar som inte får bytas ut eller repareras!**

**Köldmediet kan inte förnyas eller bytas ut!**

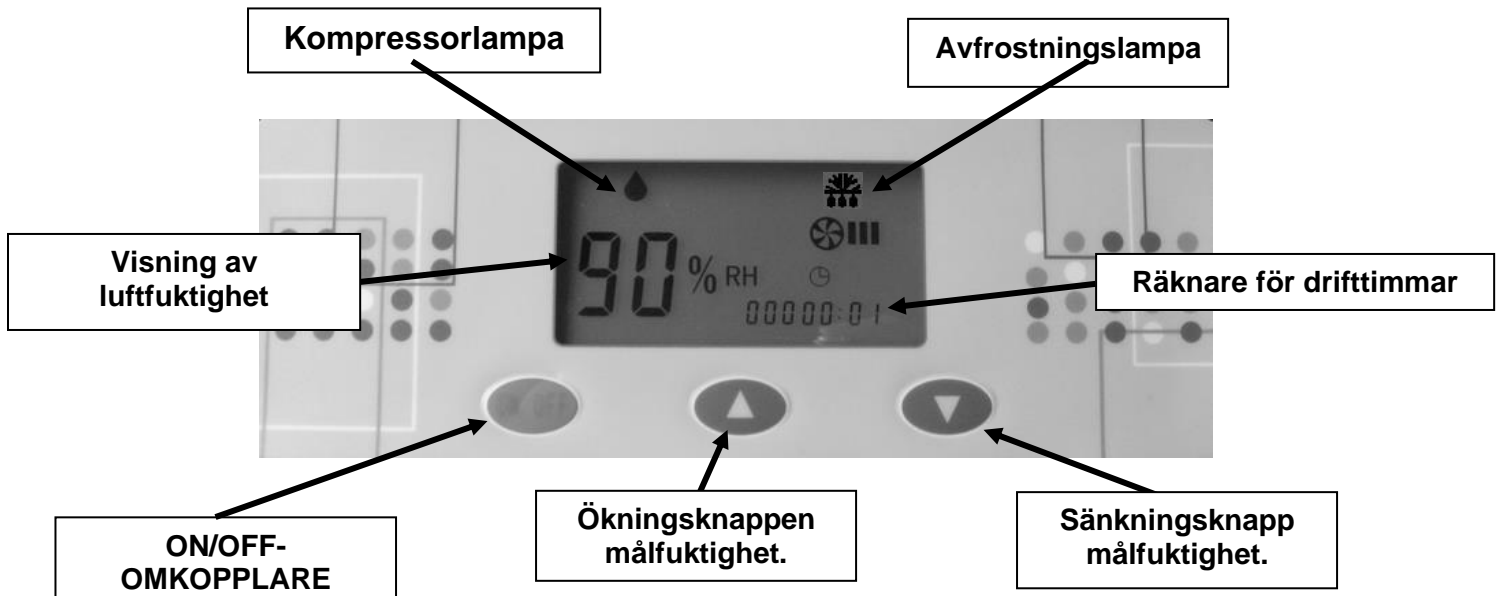
**Utför inga självständiga reparationer eller ändringar på apparaten!**



## Beskrivning av enhetens delar:



## Kontrollelement:



## **Bruksanvisning:**

### **1. Driftsättning**

Sätt in nätkontakten korrekt i uttaget.

Se till att kondensat (vatten) kan rinna av obehindrat eller att slanganslutningen är korrekt monterad!

Slå på enheten med "on/off-knappen".

Ställ nu in det önskade fuktvärdet mellan 30 och 90 % eller välj kontinuerlig drift. För att göra detta trycker du på "knappen för att sänka målvärdet för luftfuktighet" (▼) eller "knappen för att höja målvärdet för luftfuktighet" (▲), beroende på vad som är lämpligt. Om du trycker kort på ändrar du målvärdet för luftfuktigheten med 1 % varje gång. Genom att hålla ned (1,5 sek.) kan målvärdet för fuktigheten ställas in snabbt framåt.

Ett börvärde under 30 % fuktighet indikeras på displayen med "CO" och visar att byggtorken nu är inställd på kontinuerlig drift!!!

Efter ca 5 sekunders inaktivitet stängs värdet för den inställda fuktigheten av och displayen visar den för tillfället fastställda omgivande fuktigheten.

Anmärkning: Byggtorken har en automatisk minnesfunktion. I händelse av strömavbrott säkerställer denna funktion att torktummlaren återupptar driften där den tidigare avbröts. Alla inställda värden sparas. För att skydda kompressorn fördröjs dock startprocessen med ca 3 minuter! (Kompressorlampan blinkar under denna tid).

### **2. Operativt förfarande**

När torktummlaren är korrekt ansluten till uttaget tänds bakgrundsbelysningen på displayen.

När du har slagit på enheten (On/Off) lyser detaljvisningen på kontrollpanelen automatiskt. Fuktighetsmålvärdet är redan förinställt till 60 % relativ fuktighet som standard.

Enheten är programmerad så att kompressorn startar för avfuktning så snart det valda målvärdet för luftfuktighet har överskridits med 3 % (av det aktuella värdet i rummet).


Kompressorn stängs automatiskt av igen så snart målvärdet för luftfuktigheten har överskridits med 3 %. Kompressorn sätts sedan på igen på samma sätt, så att det finns en tolerans på 6 % mellan den automatiska på- och avstängningen.

Efter att ha stängt av enheten (On/Off) stängs alla funktioner av och alla displayer släcks.

### **3. Bruksanvisningar**

Om den aktuella luftfuktigheten är lägre än den inställda luftfuktigheten kommer enheten inte att slås på.

För att skydda kompressorn ska enheten alltid köras i minst 3 minuter eller stängas av innan du trycker på On/Off-knappen igen!

Vid kalla omgivningstemperaturer eller isbildning i enheten styr en sensor automatiskt en avfrostningsprocess. Detta indikeras av följande avfrostningssymbol (i det  övre högra visningsfältet). Samtidigt kontrollerar avfrostningsläget automatiskt luftcirkulationen och kompressorns funktion!

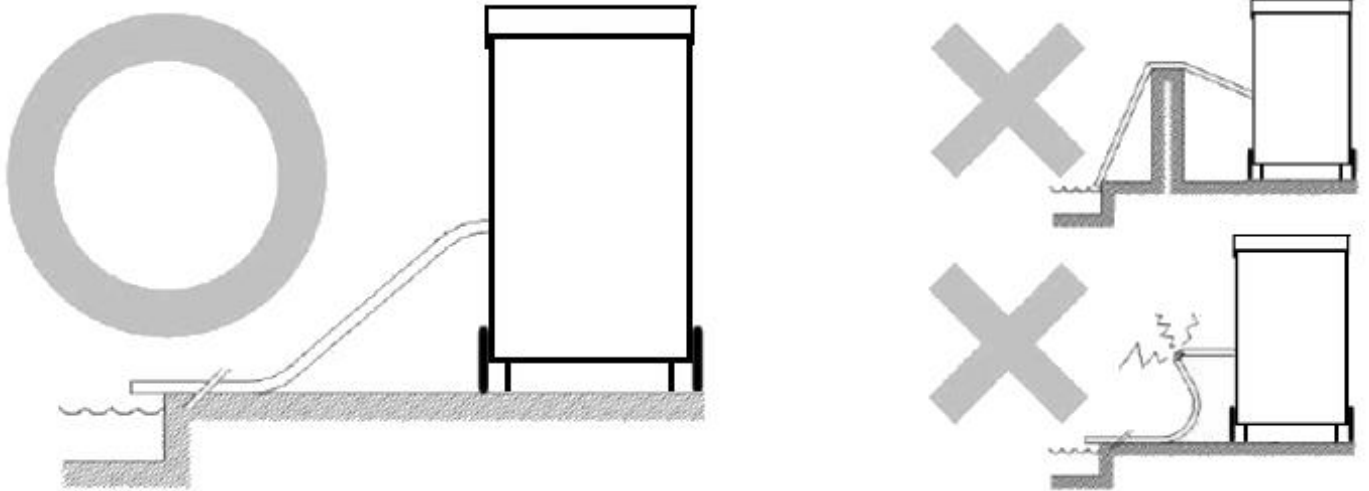
### **4. Felkoder / displayindikation**

"E1" eller "E3" Fuktighetssensorn kan inte fastställa ett mätbart värde eller det fastställda värdet ligger utanför det visningsbara området (under 30 % eller över 90 %) eller så är sensorn skadad. (Kontakta i så fall din fackhandlare).

"E2" eller "E5" Avfrostningssensorn kan inte bestämma ett värde. (Kontakta vid behov din återförsäljare).

## 5. Anslutning av en slang

- 5.1. Anslutningspunkten för avgasslangen finns på sidan av torktumlaren (se diagrammet "Beskrivning av apparatens delar").
- 5.2. Det är bäst att använda ett ¾-tums plaströr och placera det över plastkranen.
- 5.3. Se till att den sitter rätt. För säkerhets skull rekommenderar vi att du fäster röret med en klämma/klämma!
- 5.4. Se till att röret alltid har en svag lutning (se diagrammen nedan).



## 6. Rengöring

### 6.1. Rengöring av höljet

- Dra ur nätkontakten innan du rengör torktumlaren.
- Använd endast milda rengöringsmedel för att rengöra torktumlaren.
- Spruta ALDRIG på torktumlaren i byggnaden (t.ex. med vatten eller liknande).

### 6.2. Rengöring av luftfiltergallret och kylflänsarna

Luftfiltret på framsidan av luftintaget filtrerar bort ludd, hår och grovt byggdamm och ser till att denna smuts inte blåser tillbaka till rumsluften. Dessutom ser luftfiltret till att mindre damm hamnar på kylflänsarna, vilket ger högre effektivitet. För mycket damm och smuts i filtersiktet eller på kylflänsarna minskar avfuktningförmågan och kan i värsta fall till och med skada byggtorken, så följande gäller vid grov smuts eller i rum med mycket byggdamm: Rengör luftfiltret och även förångaren regelbundet!

- Rengör filtret när det kan antas att luftintaget begränsas av en smutsig fläktskärm eller att smuts och damm har lagt sig på kylflänsarna. (Detta kan också hända dagligen på dammiga platser).
- Stäng av apparaten och dra ut nätkontakten!
- Luftfiltergallret, som sitter på enhetens framsida, kan enkelt dras uppåt.
- Tvätta den smutsiga silen väl i ljummet vatten eller dammsug den väl med en dammsugare.
- Låt luftfiltret torka och sätt sedan tillbaka det i sin hållare på framdörren uppifrån.
- Öppna nu frontdörren och kontrollera kylflänsarna. Rengör dem vid behov med en mjuk handborste eller en dammsugare.
- Stäng slutligen ytterdörren igen. GJORT!!!!

## 7. Övriga anteckningar

Utsätt inte kompressorn för temperaturer över 45 °C. Gör inte detta även om enheten inte är påslagen/ansluten. Detta kan skada kompressorn!

Frånluften från byggnadens torktumlare är 2 °C - 3 °C varmare än tilluften (rumstemperatur). Detta kan leda till en kraftig ökning av rumstemperaturen i små, välisolerade rum, vilket är helt normalt.

För effektiv och ekonomisk avfuktning bör du stänga alla dörrar och fönster i torkrummet i byggnaden om det är möjligt!

## Tekniska data:

<b>Modellnamn:</b>	WDH-1200HT
<b>Spänning:</b>	220-240V / 50Hz
<b>Normal strömförbrukning:</b>	1 560 W (7,1 A)
<b>Maximal strömförbrukning:</b>	1 840 W (8,3 A)
<b>Avfuktningsskapacitet (optimal):</b>	120 ltr./dag
<b>Luftcirkulation:</b>	Cirka 1 000 m <sup>3</sup> /t
<b>Kompressor:</b>	Roterande kompressor
<b>Mått (H/W/D):</b>	1100 x 630 x 470 mm
<b>Vikt:</b>	60 kg
<b>Vattentäthet:</b>	IPx0
<b>Kyltryck (max.):</b>	2,5 MPa
<b>Ångtryck (max.):</b>	1,0 MPa
<b>Köldmedium*:</b>	R454C (1,0 kg)
<b>Användningsområde:</b>	5°C - 32°C

## Felsökning:

### Enheten fryser

Vid låga temperaturer eller under långa perioder av kontinuerlig drift kan enheten frysa fast trots avfrostningssensorn. I detta fall är det lämpligt att avfrostas enheten manuellt genom att stänga av den och för tillfället endast använda den med en luftfuktighet på 60 % r.l. eller att värma upp rummet en aning. Fuktighetssollvärdet kan sedan sänkas gradvis varje dag (t.ex. 50 %, sedan 40 % osv.).

### Enheten avfuktar inte tillräckligt

Kom ihåg att huvudsyftet inte är att få in så mycket kondensvatten som möjligt, utan att torka och/eller hålla luften i rummet eller tak, väggar och inventarier torra!

Tänk också på att byggnadens torktumlare endast kan avlägsna fukt från luften och endast indirekt från materialen (avdragare/gips). Beroende på takens, väggarnas och armaturernas skick kan det ta flera veckor innan de släpper den fukt som finns lagrad i luften! Därför rekommenderar vi också att du placerar din fuktmätare (hygrometer) så löst som möjligt och lite bort från väggar och tak, eftersom det fastställda fuktvärdet för luften i rummet annars kommer att förvrängas!!!

Precis som för alla byggtorkare påverkas avfuktningsskapaciteten på ett avgörande sätt av följande faktorer:

A) Luftfuktighetsinnehållet i luften i rummet och B) Värme/temperatur i rummet.

För att vara på den säkra sidan, här är en grov avfuktningstabell för långvarig drift:

<b>30 grader</b> och 80 % varvtal = ca 120 liter.	och 60 % varvtal = ca 60 liter.
<b>20 grader</b> och 80 % varvtal = ca 60 liter.	och 60 % varvtal = ca 35 liter.
<b>15 grader</b> och 80 % varvtal = ca 45 liter.	och 60 % varvtal = ca 25 liter.
<b>10 grader</b> och 80 % varvtal = ca 25 liter.	och 60 % varvtal = ca 17 liter.

Alla siffror är ungefärliga per dag (tolerans för fluktuationer) när de mäts direkt vid aggregatets inlopp och dessa värden gäller naturligtvis endast om temperaturen och fukthalten är konstant!

## Mer:

### Garantiförklaring:

Oberoende av lagstadgade garantirättigheter beviljar tillverkaren en garanti i enlighet med lagstiftningen i ditt land, dock minst 1 år (i Tyskland 2 år för privatpersoner). Garantin börjar gälla från och med det datum då enheten säljs till slutanvändaren.

Garantin täcker endast defekter som beror på material- eller tillverkningsfel.

Garantireparationer får endast utföras av en auktoriserad kundtjänst.

För att skicka in ditt garantianspråk, bifoga ditt originalkvitto (med försäljningsdatum).

De är uteslutna från garantin:

- Normalt slitage
- Felaktig användning, t.ex. överbelastning av enheten eller icke-godkända tillbehör.
- Skador på grund av yttre påverkan, användning av våld eller främmande föremål.
- Skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts, t.ex. om apparaten anslutits till en felaktig nätspänning eller om installationsanvisningen inte följts.
- Helt eller delvis demonterade enheter.



## Överensstämmelse:

Byggtorken har testats och har själv och/eller delar av den tillverkats i enlighet med följande (säkerhets)standarder:

### CE-överensstämmelse, förstås.

CE (LVD) överensstämmelse testad enligt: EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012  
EN 603351:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008

CE (EMC) överensstämmelse testad enligt: EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

### Korrekt bortskaffande av denna produkt:



Inom EU anger denna symbol att produkten inte får kastas med hushållsavfall. Gamla apparater innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas. Dessutom bör miljön och människors hälsa inte skadas av okontrollerad avfallshantering. Därför bör du göra dig av med gamla apparater genom lämpliga insamlingssystem eller skicka apparaten för bortskaffande till den plats där den köptes. De kommer sedan att återvinna apparaten.



Jag önskar dig mycket nöje med den här apparaten.

*Ditt Aktobis AG*

***Förvara denna bruksanvisning på ett säkert ställe!***

## Anteckningar:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---